

CAT[®] MAGAZINE

NUMÉRO 1-2024 WWW.CAT.COM



RÉNOVEZ, REFINANCEZ ET RENOUVELEZ VOTRE PARC REMETTRE D'ANCIENNES MACHINES
À L'ÉTAT NEUF • **BIOCARBURANT, L'AVENIR DU CARBURANT** FOURNIR EN ÉNERGIE LE
PLUS GRAND OPÉRATEUR DE REMORQUEURS DU MONDE • **NOUVEAUX LANCEMENTS**
POUR 2024 PRÉSENTATION DE NOUVELLES MACHINES, OUTILS ET TECHNOLOGIES

 **Neemba**

 **CAT**



À suivre



08

SUR LE TERRAIN RÉUSSITE

04
NEEMBA ET CATERPILLAR
Ouvrent le débat sur les enjeux du secteur minier en Afrique de l'Ouest.

06
NEEMBA INAUGURE OFFICIELLEMENT SON CENTRE DE RECONDITIONNEMENT DE COMPOSANTS À DAKAR
Cet événement marque une étape clé dans l'engagement de l'entreprise envers l'innovation et la durabilité dans les secteurs minier et du BTP.

08
LORSQUE LE NEUF N'EST PAS TOUJOURS LA MEILLEURE OPTION
Une collaboration avec Cat® Financial et Cat Rebuild a semblé parfaitement logique pour un client de Caterpillar qui souhaitait moderniser son parc.

12
LA PROCHAINE VAGUE DE CARBURANT
Caterpillar collabore avec Svitzer, le plus grand opérateur de remorqueurs du monde, pour développer les moteurs biocarburants de nouvelle génération.

22
L'ARTISANAT CHEZ CATERPILLAR
Célébration des meubles uniques créés à partir d'anciennes pièces de Caterpillar par des employés de Caterpillar.

INNOVATIONS EN MARCHÉ

14
NOUVEAUTÉS CONCERNANT LES NOUVEAUX PRODUITS
Un tour d'horizon de certains des derniers produits lancés par Caterpillar au cours des derniers mois.

18
RÉDUCTION DES IMMOBILISATIONS
La technologie de service à distance ouvre la voie à des réparations plus rapides.

RÉFLEXIONS D'AVANT-GARDE

10
AU-DELÀ DES ÉTOILES
Comment le logo Cat a réussi à se retrouver dans l'espace, sur le côté de l'atterrisseur de la mission Astrobotic Peregrine One ?

16
LE JEU DES NOMS
Du modèle de tracteur Twenty aux actuels modèles 950s et 740Ds, découvrez

À PROPOS DE CAT MAGAZINE :
Ce qui précède n'est qu'un avant-goût du contenu de ce numéro : vous y trouverez bien d'autres informations et points de vue. Si vous avez une idée d'article pour un prochain numéro, contactez les éditeurs à l'adresse anneles.vanderschoot@darkgrey.eu.

Cat Magazine est distribué par les concessionnaires Cat en Europe, en Afrique, au Moyen-Orient et au sein de la Communauté des États indépendants trois fois par an. Vous pouvez écrire à la rédaction en adressant votre courrier à Cat Magazine, Caterpillar S.A.R.L. 76, Route de Frontenex, PO box 6000, 1211 Genève 6, Suisse.

© 2024 Caterpillar. Tous droits réservés. CAT, CATERPILLAR, LET'S DO THE WORK, leurs logos respectifs, la couleur « Caterpillar Corporate Yellow », l'habillage commercial « Power Edge » et « Modern Hex » Cat, ainsi que l'identité visuelle de l'entreprise et des produits qui figurent dans le présent document, sont des marques déposées de Caterpillar qui ne peuvent pas être utilisées sans autorisation.

ÉDITEUR : Alissa Green, Caterpillar S.A.R.L. **DIRECTRICE DE RÉDACTION :** Anneles van der Schoot **RÉDACTEUR EN CHEF :** Simon Taylor **DIRECTION ARTISTIQUE :** Tom Fincham, Maarjke Hoppenbrouwers **CONCEPT ET RÉALISATION :** Dark Grey Europe pour Caterpillar S.A.R.L. darkgrey.eu **CONTACT CHEZ LE CONCESSIONNAIRE LOCAL :** <https://neemba.com/>



10



12



20



Chers lecteurs,

Bienvenue dans cette édition de Cat Magazine

Notre engagement envers le progrès technologique est clairement souligné dans divers articles. Un premier article raconte comment notre collaboration avec la NASA a abouti à la présence du logo Cat dans l'espace, ornant l'atterrisseur de la mission Astrobotic Peregrine One. Un autre décrit comment la technologie d'entretien à distance Caterpillar permet aux techniciens Cat d'analyser à distance les machines de nos clients et de minimiser les immobilisations.

Dans le cadre d'un partenariat avec Svitzer, le plus grand opérateur de remorqueurs au monde, nous expliquons comment nous les aidons à atteindre leurs objectifs de durabilité avec le lancement de Svitzer EcoTow, une solution de remorquage pour les remorqueurs Cat fonctionnant à 100 % avec des biocarburants. Un autre article souligne la durabilité et la qualité supérieure de nos équipements en présentant l'exemple de SAS

Faivre-Rampant Carrières, une entreprise familiale française qui a opté pour Cat Rebuild au lieu d'acquérir un nouvel équipement, réalisant des économies supplémentaires grâce au financement par Cat Financial.

Enfin, le carburant continuant de représenter une dépense significative pour la plupart des opérations, nous proposons trois façons de vous aider à réduire votre consommation. C'est avec une grande fierté que nous partageons ces témoignages avec vous, ce qui n'a été possible que grâce au travail d'équipe exceptionnel entre nos concessionnaires Cat, nos clients et les membres de notre équipe Caterpillar.

J'ai hâte de voir ce que le reste de l'année nous réserve.

Christophe Pelé
Vice-président principal Caterpillar
Service Europe, Africa, Moyen
Orient et Eurasia Distribution

LA SOURCE D'INSPIRATION DE NOS

Collaborateurs



Pierre Grandjean,
Caterpillar

Diplômé d'un master en finance, Pierre a passé 8 ans chez Renault avant de se joindre à Caterpillar en 2021 comme Gestionnaire de Territoire pour le nord-est de la France. Il réside à Strasbourg avec sa partenaire et leur fille de trois ans, en attendant l'arrivée de leur second enfant. En dehors du travail, il s'adonne au sport et est un fervent supporter de l'Olympique de Marseille.



Leslie Van Lathem,
Caterpillar

Il y a plus de deux décennies, Leslie entamait sa carrière chez Caterpillar en tant que Représentante du Service Clientèle en Belgique. Aujourd'hui, elle occupe les fonctions de Représentante Marketing chez Cat Financial et de Responsable des Ventes et Opérations pour la France et la Belgique. Elle consacre désormais une partie de son temps libre à encourager son fils Nolan, âgé de 9 ans, lors de ses tournois de tennis.



Tom Zilla, Caterpillar

Tom occupe le poste de Responsable de l'Identité des Produits, y compris les produit de premier choix, les pièces et les emballages, en plus de s'occuper de la nomenclature et du nommage au sein de l'équipe de Stratégie de Marque et Activation. Diplômé d'une licence, il bénéficie de vingt ans d'expérience dans les domaines de la création, du design et du marketing. Lorsqu'il n'est pas au travail, il apprécie les moments passés avec sa conjointe et leurs deux enfants.



Mariia Kabanova,
Caterpillar

Parlant russe, anglais, français et allemand, Mariia a travaillé à Abu Dhabi, Gstaad, Lausanne et maintenant à Genève où elle occupe le poste de EAME Graduate, Ventes de Produits de Revêtement et Marketing & Communication, en collaboration avec 9 concessionnaires européens. Lorsqu'elle ne travaille pas, elle aime voyager, peindre à l'huile, skier, patiner et jouer au tennis.



NEEMBA ET CATERPILLAR OUVRENT LE DÉBAT SUR LES ENJEUX DU SECTEUR MINIER EN AFRIQUE DE L'OUEST



HOSTED BY
NEEMBA

Le 25 juin 2024, à Dakar, s'est déroulée la première édition du West African Mining Forum, organisée par le Groupe Neemba en partenariat avec Caterpillar. Cet événement a réuni une centaine de participants provenant de 12 pays pour discuter des défis majeurs du secteur minier en Afrique de l'Ouest.

Ce forum, véritable plateforme d'échanges constructifs, a permis aux acteurs de l'industrie de débattre autour de cinq grandes thématiques :

- L'importance des pratiques minières dans la région
- L'atténuation de l'impact environnemental
- Le rôle des technologies dans l'évolution du secteur
- Le développement des compétences et la rétention des talents
- L'autonomisation des communautés locales

Les discussions, riches et inspirantes, ont mis en lumière les défis à relever ainsi que les opportunités pour construire une industrie minière plus durable. Jean-Luc Konan, Dealer Principal du Groupe Neemba, a souligné que l'objectif principal du forum était de "renforcer la coopération et le succès mutuel dans le secteur minier ouest-africain". Il a également rappelé l'importance économique de ce secteur, qui représente par exemple 4,5 % du PIB et 32 % des exportations nationales au Sénégal.

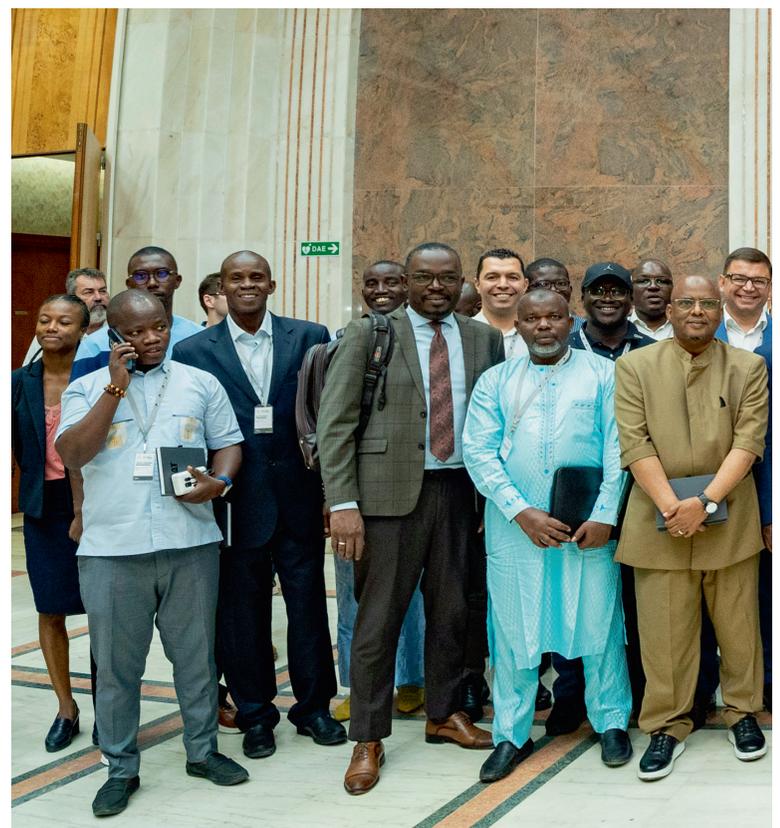
UN CADRE RÉGLEMENTAIRE, UN DÉFI À RELEVER

Présente à l'ouverture du forum, Madame Roseline Mbaye, représentante du ministre de l'Énergie, du Pétrole et des Mines, a mis en avant la nécessité d'un cadre juridique solide pour encadrer les activités minières. Elle a précisé que "le respect de cette réglementation par l'ensemble des acteurs constitue un défi majeur", mais que cela serait essentiel pour assurer la durabilité et la bonne gestion des ressources minières.

Pour Neemba et ses partenaires, la création d'espaces de dialogue est cruciale afin de permettre aux acteurs de partager les bonnes pratiques et d'explorer des solutions innovantes. Neemba et Caterpillar ont ainsi décidé de faire du West African Mining Forum un événement annuel, afin de garantir la poursuite de ce dialogue et de favoriser la collaboration entre les leaders du secteur pour répondre aux nouvelles tendances et encourager une croissance durable de l'industrie minière en Afrique de l'Ouest. ■

"Le respect de cette réglementation par l'ensemble des acteurs constitue un défi majeur."

Madame Roseline Mbaye,
Représentante du ministre de
l'Énergie, du Pétrole et des Mines





Jean-Luc Konan,
Dealer Principal du
Groupe Neemba

*“Renforcer la
coopération
et le succès
mutuel dans le
secteur minier
ouest-africain.”*



Intervenants
de la session
“Localisation
dans les
opérations
minières”



Denise Johnson,
présidente
du groupe
Caterpillar Inc



WEST AFRICAN MINING FORUM

25
JUNE
2024

Photo de groupe





NEEMBA INAUGURE OFFICIELLEMENT SON

CENTRE DE RECONDITIONNEMENT DE COMPOSANTS À DAKAR

Neemba est fier d'annoncer l'ouverture officielle de son nouveau Centre de Reconditionnement de Composants (CRC) à Dakar, inauguré le 24 juin 2024. Cet événement marque une étape clé dans l'engagement de l'entreprise envers l'innovation et la durabilité dans les secteurs minier et du BTP.

Le CRC de Neemba Sénégal représente un investissement de 17 millions d'euros et se positionne comme un centre de pointe, à la hauteur des standards mondiaux. Avec une capacité de traitement pouvant atteindre 500 composants majeurs par an, ce centre offre aux clients de la sous-région des solutions à la fois économiques et durables pour la maintenance de leurs matériels.

Doté d'équipements de dernière génération, le centre ne se contente pas seulement de réduire les coûts de reconditionnement, mais améliore également la durabilité des composants, répondant ainsi aux besoins croissants du secteur. Le CRC assure deux missions principales : le reconditionnement de composants pour les Échanges Standards (Neemba Manufactured) et le reconditionnement direct des composants clients, selon des processus et spécifications strictes de Caterpillar.

Les opérations du centre sont guidées par des protocoles détaillés, axés sur la sécurité, la qualité et l'efficacité, soutenus par une démarche d'amélioration continue. Le CRC dispose également d'une capacité de salvage de pointe, intégrant des machines-outils et un système de métal spray de dernière génération.

Le centre est équipé de bancs de test de charge pour moteurs et transmissions, permettant de vérifier l'intégrité des composants reconditionnés et d'évaluer leurs performances avant livraison.

En matière de gestion des processus, le CRC est entièrement digitalisé, garantissant une traçabilité complète des opérations en temps réel. Cette digitalisation offre une transparence totale, ainsi qu'une réactivité optimale face aux besoins des clients, améliorant ainsi l'efficacité des opérations.



UN ENGAGEMENT FORT POUR L'ENVIRONNEMENT ET LA FORMATION

En plus de ses avancées technologiques, le CRC met un accent particulier sur la protection de l'environnement. En reconditionnant les composants au lieu d'en produire de nouveaux, le centre contribue à la réduction des déchets industriels et à la minimisation de l'empreinte carbone. Il optimise l'utilisation des ressources tout en intégrant des pratiques respectueuses de l'environnement, en phase avec l'engagement de Neemba en faveur du développement durable.

Le centre a également un impact social significatif, créant 80 emplois directs et 300 emplois indirects. Neemba soutient l'emploi des jeunes en proposant des programmes de formation continue dans les métiers de la mécanique de pointe, contribuant ainsi au développement des compétences locales. ■





COMMENT CAT FINANCIAL A RENDU POSSIBLE LA RÉNOVATION D'UN CAT 972M XE

DONNER UNE NOUVELLE VIE AUX ANCIENS ÉQUIPEMENTS MACHINES CAT

Après une décennie de service intensif dans leur carrière à Les Fins, en France, la SAS Faivre-Rampant Carrières était prête à remplacer son ancien Cat 972M XE. Son intention initiale était d'acheter du neuf, mais leur concessionnaire Cat a eu une autre suggestion.



UNE ENTREPRISE FAMILIALE

La SAS Faivre-Rampant Carrières est une entreprise familiale spécialisée dans l'extraction de pierres à partir de dépôts rocheux pour créer du gravier de haute qualité et d'autres matériaux pour les entreprises de construction locales. Depuis 45 ans, elle collabore avec le concessionnaire Cat français, Bergerat Monnoyeur, pour accroître son efficacité et sa production.

Les deux entreprises étant solidement établies dans la communauté et partageant un engagement à poursuivre des pratiques commerciales durables, elles ont établi une relation commerciale incroyablement solide.

Ainsi, lorsque le moment est venu pour la SAS Faivre-Rampant Carrières d'investir dans l'avenir de son entreprise et de remplacer sa chargeuse Cat 972M XE, elle était ouverte à une solution alternative de Caterpillar : ne pas acheter une machine neuve. Au lieu de cela, opter pour une rénovation complète de sa machine existante.

Patrick Henriod, responsable Pièces et services Cat pour la France et la Belgique, explique : « Les machines Cat sont conçues pour être rénovées. Nous faisons cela depuis le milieu des années 1980. Et comme ce sont des techniciens formés et certifiés par nous qui mènent toutes nos rénovations, nous proposons un contrat Caterpillar complet de 10 000 heures d'entretien en fin de tâche. Grâce à notre réseau de concessionnaires, aucune autre entreprise sur le marché ne peut offrir cela. »

CONÇUES POUR ÊTRE RÉNOVÉES

Le résultat est une machine qui répond aux besoins des clients, mais qui coûte un peu plus de la moitié du prix d'une machine neuve. Et les avantages vont au-delà du coût. Près de 80 % de la machine est recyclée dans le processus. Pour une entreprise familiale comme SAS Faivre-Rampant Carrières, agir correctement pour la génération suivante est toujours une préoccupation très personnelle.





« Lorsque nous avons envisagé de rénover cette machine, cela avait du sens tant du point de vue environnemental que financier. »



Evelyne Faivre-Rampant,
Directeur Général de la SAS
Faivre-Rampant Carrières



Fabrice Faivre-Rampant,
PDG de la SAS Faivre-
Rampant Carrières

AVANTAGES FINANCIERS ET DURABLES

Initialement, Fabrice Faivre-Rampant, qui dirige l'entreprise avec sa sœur Evelyne, s'inquiétait du timing. Une rénovation complète peut prendre trois mois, et trois mois sans sa 972M XE Cat seraient difficiles.

Mais les avantages financiers étaient trop importants pour être ignorés. Et bien sûr, il y avait aussi les avantages en termes de durabilité. Comme le dit Evelyne : « Lorsque nous avons examiné la possibilité de rénover cette machine, cela avait du sens tant du point de vue environnemental que financier ».

Benoît Billod-Laillet, inspecteur du service après-vente de Bergerat Monnoyeur, a travaillé avec la famille pour obtenir le financement. « Tout a été arrangé par l'intermédiaire de notre conseiller financier Cat local, Pierre Grandjean. Ensemble, nous avons collaboré pour trouver la meilleure solution pour notre client. Je travaille avec Fabrice depuis plus de 23 ans - je sais ce qui compte pour lui. Travailler avec Cat Financial plutôt qu'une banque conventionnelle nous a permis de trouver à Fabrice une solution sur mesure. »

Dans ce cas, cela a signifié que Cat Financial proposait d'acheter la machine d'origine à sa valeur nette comptable - puis fournissait un financement supplémentaire pour le coût de la rénovation.

Le projet de rénovation a été mené à bien par l'atelier de Bergerat Monnoyeur - et achevé dans les délais impartis.

Quant à l'expérience de Fabrice lors de sa première rénovation, il est ravi. « Travailler avec Bergerat Monnoyeur et Cat Financial a créé un lien entre nous, une connexion humaine, qui est très importante dans notre région. » ■



NOTRE COLLABORATION DE LONGUE DATE AVEC LA NASA
FAÇONNE LES INNOVATIONS POUR NOS CLIENTS

POURQUOI LE LOGO CAT® FIGURAIT SUR L'ATTERISSEUR LUNAIRE DE LA NASA

Le 8 janvier 2024, la fusée Vulcan de la United Launch Alliance a envoyé le module d'atterrissage de la mission Astrobotic Peregrine One dans l'espace. Le module d'atterrissage Astrobotic faisait partie de l'initiative des services de chargement lunaire commerciaux de la NASA. Mais il y a aussi une connexion avec Caterpillar.



Bien que Caterpillar ne fabrique pas de vaisseaux spatiaux, l'entreprise est impliquée avec la NASA depuis le début des années 2000 dans des technologies allant de l'autonomie et de l'impression 3D à la robotique et aux simulateurs. Le logo de Caterpillar sur le module d'atterrissage est un clin d'œil honorifique à ce travail et à leur soutien initial à la société aérospatiale Astrobotic.

EXCAVATEURS LUNAIRES ET SIMULATION DE LA POUSSIÈRE LUNAIRE

Plus récemment, la NASA a tiré parti de la technologie de simulation propriétaire de Caterpillar pour développer sa propre pelle hydraulique robotique. La Pelle hydraulique Pilote In-Situ (IPEX) aidera à construire des infrastructures essentielles sur la lune dans le cadre de la mission Artemis.

EXPLORATIONS EN AUTONOMIE LUNAIRE

Caterpillar travaille avec la technologie d'autonomie depuis les années 1980. Cette expertise en a fait un partenaire évident pour la NASA lorsqu'elle a commencé à développer des capacités d'excavation et de construction lunaires en 2007.

« Alors que la NASA cherche à établir une présence humaine permanente à la surface lunaire, elle doit créer des infrastructures et accéder aux ressources », explique Eric Reiners, directeur du programme d'automatisation et d'autonomie de Caterpillar. « Caterpillar permet à nos clients de réaliser ces activités ici sur Terre chaque jour. En travaillant ensemble, Caterpillar et la NASA peuvent accélérer le développement de technologies qui nous aideront tous les deux à atteindre nos objectifs. »

La relation continue avec la NASA a été mutuellement bénéfique, conduisant à des technologies d'équipement utilisées à la fois par la NASA et Caterpillar.

« En travaillant ensemble, Caterpillar et la NASA peuvent accélérer le développement de la technologie qui nous aidera tous les deux à atteindre nos objectifs. »

Eric Reiners, Responsable du Programme d'Automatisation et d'Autonomie chez Caterpillar

Chez Caterpillar, cette technologie est utilisée pour simuler différents environnements de travail et conditions de sol lors du développement de produits. Cela aide les ingénieurs à résoudre les problèmes en temps réel avant de commencer les tests dans le monde réel. Aujourd'hui, la NASA évalue la technologie pour simuler les conditions de travail sur la lune, qui sont difficiles à tester dans la réalité.

« Nous adaptons notre capacité de simulation au simulateur lunaire que le Kennedy Space Center utilise désormais dans son programme de développement », a déclaré Eric. « Ils l'utiliseront pour affiner la conception de leur pelle hydraulique et tester différents scénarios avant de se rendre réellement à la surface lunaire. »

EN AVANT !

« Le logo de Caterpillar sur le module d'atterrissage était un moment de fierté pour nous et représente des années de contributions à la technologie spatiale. Bien que cette mission particulière n'ait pas abouti comme tout





le monde l'espérait (le module d'atterrissage lunaire a perdu de la puissance), nous savons aussi que les tests et les erreurs font partie du processus d'innovation. Lorsque nous travaillons avec la NASA, nous constatons que leurs défis peuvent nous amener à envisager des solutions que nous n'avions peut-être pas envisagées auparavant », déclare Eric. « Souvent, ces solutions apportent également de la valeur à nos clients. »

Un autre exemple pertinent est celui du projet de développement de l'infrastructure planétaire. L'objectif était d'explorer comment le contrôle à distance pourrait bénéficier aux futures missions d'exploration et de construction sur d'autres planètes, ce qui a conduit à de nouveaux concepts de design à la fois pour le poste de conduite distant de

Cat Command Caterpillar et pour le système de tracteur semi-autonome de Cat Command pour refoulement.

Avec un avenir prometteur pour son travail dans la technologie, Caterpillar se réjouit de poursuivre sa collaboration avec la NASA, où les possibilités sont véritablement illimitées. ■



CATERPILLAR ALIMENTE UN PARC DE REMORQUEURS AVEC DES BIOCARBURANTS

L'ALIMENTATION DE L'AVENIR

Svitzer est le plus grand opérateur de remorqueurs au monde, avec un parc mondial de plus de 460 remorqueurs et des opérations couvrant plus de 30 pays. Il a récemment introduit une solution de biocarburant appelée EcoTow comme élément clé de sa stratégie de durabilité.

« Gareth Prowse, responsable de la décarbonisation chez Svitzer, déclare : « La durabilité et la décarbonisation sont au premier plan de nos opérations commerciales et, de plus en plus, des attentes de nos clients. Nous nous engageons à créer un secteur du remorquage neutre en carbone. »

La stratégie de décarbonisation de Svitzer comporte trois volets.

Le premier consiste à aider les équipages à améliorer la planification et l'efficacité opérationnelle dans l'ensemble du parc de l'entreprise. Le deuxième concerne l'équipement, alimenté dans de nombreux cas par Caterpillar, pour aider à améliorer l'efficacité des navires et à optimiser l'utilisation du carburant. Le troisième concerne le carburant lui-même.

« L'équipe Caterpillar a été très réactive lorsque nous les avons contactés à propos de ce pilote HVO », déclare Sven Lumber, responsable de Svitzer EcoTow. « Leur soutien a permis que tout se déroule très rapidement sur les remorqueurs Cat. »

DES PERFORMANCE AU BANC D'ESSAI

Faire fonctionner des moteurs Cat avec des biocarburants n'est pas un concept nouveau. Caterpillar mène des recherches sur leur utilisation depuis plus d'une décennie. Cependant, le pilote EcoTow était une opportunité d'étudier les effets de l'utilisation de biocarburants de première main - non seulement sur les moteurs eux-mêmes, mais aussi sur le coût total de propriété de Svitzer.

« Utiliser du biocarburant à 100 % est tout à fait différent de fonctionner avec un mélange », explique Andrés Pérez, responsable de la stratégie mondiale des remorqueurs chez Caterpillar. « Nous avons travaillé main dans la main avec Svitzer pour comprendre les défis liés à l'utilisation d'un nouveau carburant. »

Cela comprenait le suivi de la qualité du carburant, la propreté du carburant, la réponse en charge et la santé globale du moteur. Caterpillar a également fourni des recommandations spéciales en matière d'entretien et des directives sur ce qu'il faut rechercher pour identifier et résoudre toute usure anormale des composants.



TABLEAU DES STATISTIQUES DE PILOTE

Emplacement	PILOTE No.1 Royaume-Uni	PILOTE No.2 Pays-Bas
Nombre de navires Chacun alimenté par	Cinq Deux moteurs principaux 3516C Cat. Plus deux moteurs auxiliaires C4.4.	Deux Deux moteurs principaux 3516C Cat. Plus deux moteurs auxiliaires C4.4.
Carburant	Diesel renouvelable. 100 % HVO	Biodiesel. 100 % EMAG



« Nous avons mis en place un plan d'entretien spécial pour examiner l'usure des pièces ainsi que l'état des filtres, des joints, des tuyaux - le genre de composants qui pourraient être affectés par l'exposition à un carburant autre que le diesel », explique Perez. « Nous voulions nous assurer de détecter rapidement toute tendance liée à la santé globale du moteur. »

NOUVEAUX PORTS D'ESCALE

Svitzer a depuis étendu l'utilisation du HVO dans ses remorqueurs à travers le Royaume-Uni. « Jusqu'à présent, nous n'avons vu que des signes très positifs », déclare Lumber.

Fort de ce succès, Svitzer s'est lancé dans un deuxième pilote EcoTow, cette fois aux Pays-Bas, pour comparer les qualités et les performances de l'EMAG avec celles du HVO.

« La disponibilité et le prix du HVO et de l'EMAG varient dans le monde entier », explique Perez. « Comprendre l'impact des différents types de biocarburants utilisés dans les remorqueurs sur des périodes de temps permettra à Svitzer de faire le meilleur choix, où qu'il opère. »

LES BIOCARBURANTS, AUJOURD'HUI

« Les collaborations comme celle-ci avec Caterpillar nous aident à trouver des solutions pratiques que nous pouvons déployer à grande échelle », déclare Prowse. « Nous n'avons pas le temps d'attendre. Nos trois volets - comportement, équipement et carburant - nous offrent des opportunités de stimuler le changement et d'investir dans des solutions à long terme tout en facilitant le changement dans l'industrie maritime. »

Le lancement d'EcoTow permet à Svitzer de concrétiser ce changement dès maintenant.

« Cela a été vraiment gratifiant d'étendre ces pilotes à quelque chose que nous pouvons offrir à nos clients », déclare Prowse. « Ce n'est pas juste des paroles ou une aspiration. Nous pouvons montrer que nous avons utilisé des biocarburants, ce qui a entraîné une réduction de l'intensité carbone. » ■



MARS À JUIN 2024

LES DERNIERS PRODUITS POUR DYNAMISER VOTRE ENTREPRISE

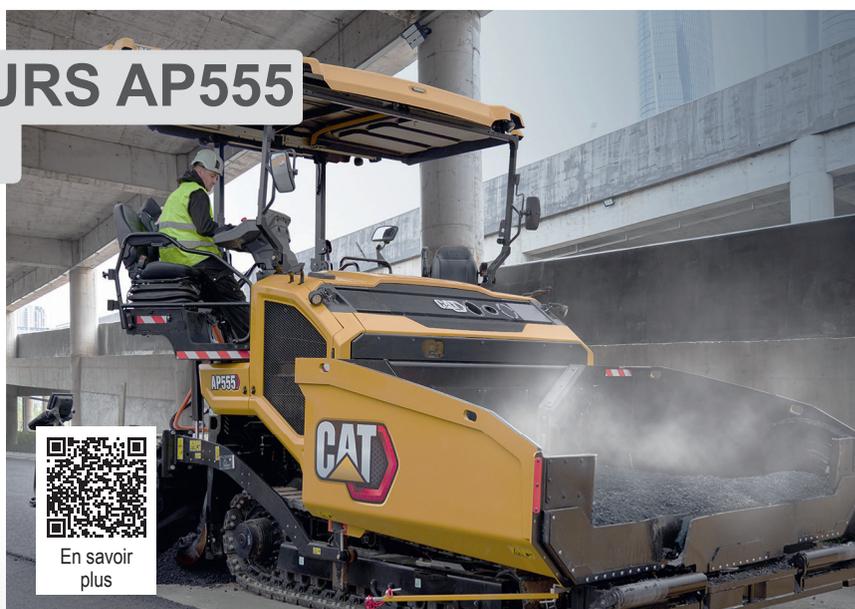
Ce mois-ci, nous présentons plusieurs nouvelles machines, outils et technologies, tous ayant pour objectif d'améliorer l'efficacité et de réduire les coûts d'exploitation pour votre entreprise.

AP400 CAT - FINISSEURS AP555 DE TAILLE MOYENNE PAVAGE

Nouveautés

- AP400 & AP455 : Conception compacte avec empreinte au sol réduite pour simplifier la manœuvrabilité dans les espaces restreints et un poids léger, une largeur optimale pour un transport facile
- AP500 & AP555 : Performances accrues avec capacité de système d'alimentation accrue, puissance et performances améliorées
- Fonctionnement simple avec console coulissante unique, affichage facile, visibilité dégagée sur la trémie et solution innovante de facilité d'utilisation avec l'assistant de démarrage du finissage
- Plus de flexibilité avec le nouveau design de la table de finisseur hautement configurable (SE47VT & SE50VT), ainsi que les types polyvalents de châssis (roues, nouvelles chaînes en acier et Mobil-trac™)

Disponibilité : Europe



CHARGEUSE SUR PNEUS POUR MANUTENTION DE GRANULATS 920 CAT BCP

Nouveautés

- Une puissance et des performances supérieures par rapport au modèle 920 précédent
- Le contrepois plus lourd permet une charge limite d'équilibre au braquage maxi supplémentaire de 800 kg.
- De taille compacte
- Une meilleure visibilité et un meilleur contrôle
- Les attaches IT & ISO seront disponibles au 3e trimestre 2024, avec des pneus de 20,5 pouces

Disponibilité : Europe, Afrique, Moyen-Orient



MISES À NIVEAU DES PACKS TECHNOLOGIQUES POUR TRACTEURS INTERMÉDIAIRES CAT

TECHNOLOGIE

Nouveautés

- Cat Assist avec l'option de prééquipement ARO (Attachment Ready Option) est inclus en standard sur les modèles de tracteurs Cat de taille moyenne D4, D5, D6, D6 XE et D7
- Les fonctions d'assistance avec option de prééquipement (ARO) incluent :
 - lame stable pour une finition plus facile
 - La commande de traction réduit le glissement des chaînes et réduit l'usure
 - AutoCarry maximise les charges de la lame
 - Le moniteur de charge de la lame améliore l'encadrement du conducteur
 - Slope Assist™ maintient les inclinaisons de la lame sans GPS
 - Steer Assist (Assistance direction) maintient automatiquement le refoulement en ligne droite
 - Les capteurs ARO (IMU) permettent la fonctionnalité GPS

Nouvelle fonction GRADE avec 3D disponible sur les modèles de tracteurs D4, D5 et D6. Grâce à un signal GPS, elle peut ajuster automatiquement les mouvements de levage et d'inclinaison de lame, ce qui permet de gagner du temps et de réduire les coûts.

Disponibilité : Europe, Amérique du Nord et Corée du Sud



GODETS À ASSEMBLAGE BOULONNÉ POUR CHARGEUSES SOUTERRAINES

SECTEUR MINIER

Nouveautés

- Plus sûrs que jamais, sans besoin de soudure souterraine
- Faciles à transporter et assemblage plus rapide
- Consommables principaux plus résistants à l'usure, comme le bord de coupe et les carénages
- Conception de godet optimisée pour de meilleures performances
- Réduction des coûts de réparation grâce à une augmentation des heures de production avant les réparations majeures
- Plusieurs outils d'attaque du sol modulaires Cat, comprenant l'outil d'attaque du sol avec attache en demi-flèche à souder modulaire (MWOHA), l'outil d'attaque du sol en demi-flèche à boulonner (BOHA) et le Système de carénage denté Cat Durilock™ avec rétention Cat Infinitite™

Disponibilité : dans le monde entier





LE JEU DES NOMS

UN REGARD EN COULISSES SUR LA NOMENCLATURE
DES PRODUITS CATERPILLAR



Dans cet entretien avec Tom Zilla, consultant en identité de produit pour l'équipe marketing Caterpillar, découvrez si le « D » signifie « Dozer » (Tracteur). Pourquoi cette chargeuse est-elle appelée « 950 » ? Quelle est la logique derrière ces chiffres et lettres ? D'où viennent-ils et que signifient-ils ? Apprenez-en davantage sur la dénomination des produits Cat.

Pouvez-vous expliquer ce que signifie la nomenclature et quelle est son importance pour Caterpillar ?

Tom : La nomenclature est simplement un nom ou une désignation pour nos produits. Cela nous permet de parler à nos clients de nos machines et moteurs dans un langage commun. Depuis plus de 100 ans, la marque Cat est reconnue pour sa robustesse et sa simplicité, et cela se reflète dans nos noms de produits et notre stratégie de dénomination. Nous essayons de maintenir notre nomenclature aussi simple que possible.

En parlant de cette histoire, pouvez-vous nous dire quel a été le premier produit Cat à avoir un nom officiel ? Et quel est le produit qui a conservé son nom le plus longtemps ?

Tom : Il s'agit du Modèle de tracteur Twenty en 1927. À l'époque, les tracteurs remplaçaient littéralement les chevaux sur le terrain, donc le nom représentait le fait que le tracteur pouvait accomplir autant de travail que 20 chevaux. En ce qui concerne le nom qui perdure depuis le plus longtemps, la désignation « D » de nos bulldozers remonte à 1937.

Si le « Twenty » (Vingt) représentait la puissance de 20 chevaux, les noms actuels des produits sont-ils également associés à la taille et à la puissance de l'équipement ?

Tom : Oui, bien qu'il n'y ait pas de corrélation directe. Les incréments de numéro de modèle ont tendance à augmenter ou diminuer en fonction de la taille du produit - en général, plus le numéro est petit, plus la machine est petite. Prenez notre famille de chargeuses sur pneus, par exemple ; la 950 se situe en milieu de gamme, la 995 est la plus grande, tandis que la 901 est la plus petite.

Pouvez-vous nous expliquer le processus de choix du nom d'un nouveau produit ?

Tom : Pour un nouveau produit, nous collaborons étroitement avec l'équipe de développement du produit, menons des recherches de marché et nous informons sur ce qui est établi dans l'industrie.

Évidemment, s'il s'agit de la nouvelle génération d'un produit existant, c'est plus facile. Nous nous appuyons simplement sur le capital que nous avons établi depuis des décennies et apportons des changements minimes.

Il y a eu quelques changements de nomenclature ces dernières années, notamment l'élimination des désignations par lettres sur certaines machines. Pourquoi ?

Tom : À l'origine, nous utilisons des lettres pour désigner la nouvelle génération d'un produit. Par exemple, le 740C représentait la troisième génération de ce tombereau articulé ; tandis que la quatrième génération était appelée le 740D.

C'était un bon système, mais nous avons commencé à manquer de lettres de l'alphabet pour certaines de nos gammes de produits. Donc maintenant, c'est simplement un tombereau articulé 745. Cependant, la plaque d'identification de chaque produit comporte désormais un numéro de construction à trois caractères qui indique la génération, donc rien n'est perdu.

Que signifient les lettres « GC » et « XE » que l'on voit sur certaines machines ?

Tom : Ces lettres aident les clients à différencier entre différents niveaux de spécifications. Si vous voyez « GC » sur une machine, il s'agit d'un modèle axé sur la valeur avec une technologie simple. « XE » représente nos modèles haut de gamme, leader sur le marché - ceux qui peuvent avoir les niveaux les plus élevés de technologie, de productivité et d'efficacité énergétique.

Certains modèles présentent une esthétique commerciale avec un hexagone bleu au lieu de rouge. Quelle en est la raison ?

Tom : Cela indique un produit entièrement électrique. Nous avons choisi le bleu pour signifier et mettre en valeur nos offres de groupe motopropulseur uniques. Cela aide également à distinguer nos machines entièrement électriques sur le chantier.

Quel est votre conseil numéro un pour les clients qui essaient de déchiffrer la nomenclature des produits Cat ?

Tom : Ne vous prenez pas trop la tête. Les lignes de produits spécifiques sont généralement très simples. Mais si vous n'êtes pas sûr, votre concessionnaire est toujours là pour vous aider. ■



420XE

301.9





ÉQUIPEMENT RÉPARÉ LORS D'UN CHANTIER PERMET D'ÉCONOMISER

Les immobilisations imprévues : C'est notre ennemi juré. Et quand cela arrive, la dernière chose que nous voulons est de passer du temps inutile à attendre que l'équipement soit réparé. La technologie de service à distance est un moyen pour votre concessionnaire de réaliser des diagnostics et des réparations plus rapidement, où que vous soyez.

TECHNOLOGIE DE POINTE POUR LES TECHNICIENS

Traditionnellement, le processus d'entretien sur le terrain ressemble à ceci : Le technicien de votre concessionnaire se rend sur votre chantier avec les outils et les pièces qu'il pense nécessaires en fonction de la description initiale du problème. Il effectue des diagnostics sur votre équipement pour confirmer le problème - pour se rendre compte ensuite qu'il s'agit en réalité d'un autre problème, et qu'il peut ne pas avoir les pièces ou les outils pour le réparer immédiatement.

Dorénavant, la technologie d'entretien à distance permet à votre technicien de diagnostiquer le problème avant de se rendre sur votre chantier, afin qu'il puisse être mieux préparé pour le réparer en une seule visite.

Les deux composants clés de l'entretien à distance sont les suivantes :

- **Dépistage des pannes à distance (RT)** permet aux techniciens du concessionnaire de réaliser des tests de diagnostic sur votre équipement connecté depuis n'importe où dans le monde, en identifiant les problèmes potentiels pendant leur fonctionnement.
- **Mise à jour à distance (RF)** permet à votre concessionnaire de mettre à jour à distance votre équipement avec le dernier logiciel, afin qu'il puisse fonctionner aux niveaux de performance optimaux.

UNE RÉPARATION RÉUSSIE DÈS LA PREMIÈRE FOIS

QU'EST-CE QUE CELA SIGNIFIE DANS LA PRATIQUE ?

Imaginons que Mike Smith, un client paysagiste, utilise son tracteur D6 lorsqu'un code d'erreur s'affiche sur l'écran de la cabine. Mike appelle son concessionnaire



UNE SEULE VISITE SUR LE GASER DU TEMPS ET DE L'ARGENT

Cat, qui attribue rapidement Tim, le technicien, pour enquêter et réparer l'équipement. Le D6 de Mike étant équipé de la fonction d'entretien à distance, Tim lance une session RT depuis la concession pendant que le tracteur continue de travailler.

Tim se connecte à l'équipement en utilisant le Dépistage des pannes à distance (RT) et trouve la description du code d'erreur ainsi qu'une liste des modules de commande électronique connexes et des données préremplies. Il sélectionne les paramètres qu'il souhaite afficher, puis demande au conducteur d'effectuer des actions pour localiser le problème. Tim détermine ensuite les pièces et les outils qu'il doit emporter sur le chantier pour réparer l'équipement en une seule visite.

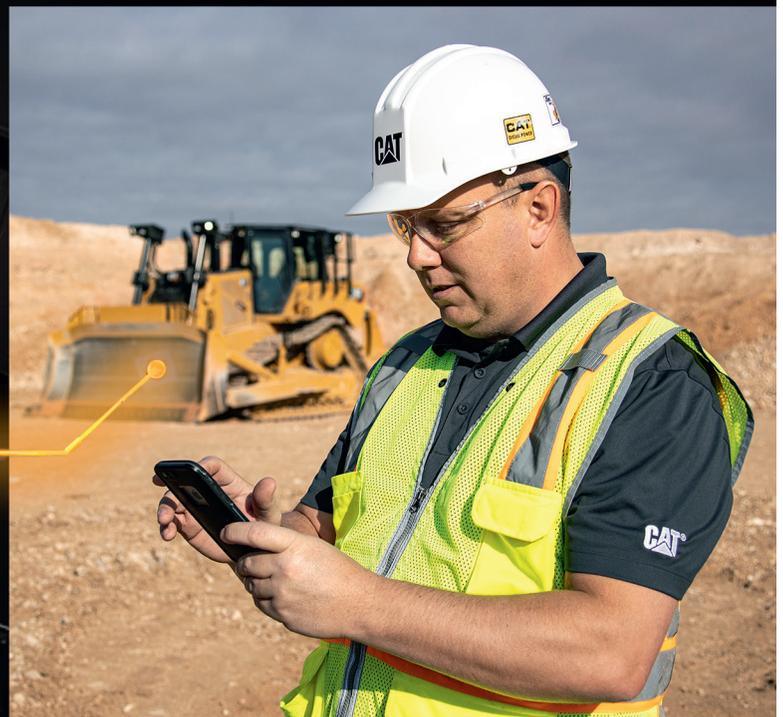
Pendant la session de Dépistage des pannes à distance (RT), Tim a également

remarqué que le D6 avait un logiciel obsolète et a initié le téléchargement via la Mise à jour à distance (RF). Pendant que Tim se rend sur le site, un communicateur technique du concessionnaire travaille avec Mike pour initier la mise à jour afin que le logiciel soit à jour lorsque Tim arrive, réduisant ainsi le travail que Tim doit effectuer sur place. ■

Êtes-vous prêt à passer aux opérations à distance ?

De nombreux modèles d'équipements Cat actuels sont équipés de la technologie d'entretien à distance dès leur sortie d'usine. Si votre équipement ne dispose pas de cette fonctionnalité, votre concessionnaire peut peut-être l'installer.

Appelez dès aujourd'hui votre concessionnaire pour savoir si votre machine est déjà équipée de la fonctionnalité d'entretien à distance ou comment vous pouvez l'activer.



TROIS FAÇONS D'ÉCONOMISER DU CARBURANT

Avec les coûts du carburant qui continuent d'être élevés pour le moment, trouver des moyens de réduire la consommation peut faire une grande différence pour le résultat final. Voici trois façons d'y parvenir :

1. RÉDUIRE LE TEMPS DE RALENTI

Le ralenti des machines sur site peut facilement augmenter avec le temps. Voici quelques mesures que vous pouvez prendre pour le réduire.

- Limitez le ralenti à l'arrêt à deux minutes pour les moteurs plus anciens, presque aucun pour les plus récents.
- Coupez le contact des tombereaux qui attendent plus de cinq minutes pour charger ou décharger
- Limitez le temps de préchauffage du matin entre trois et cinq minutes.
- Éteignez les équipements pendant le déjeuner et les pauses.
- Utilisez la fonction de coupure automatique le cas échéant

L'IMPACT DES TEMPS DE RALENTI SUR LES COÛTS DE CARBURANT

Comment des temps de ralenti augmentent les coûts de carburant pour un propriétaire qui enregistre 2 000 heures par an pendant cinq ans.

% DE TEMPS DE RALENTI PAR AN	HEURES DE RALENTI PAR AN	COÛT ANNUEL DU CARBURANT DU TEMPS DE RALENTI	COÛT CUMULATIF DU CARBURANT SUR CINQ ANS
20 %	400	2 936 €	14 680 €
25 %	500	3 670 €	18 350 €
30 %	600	4 404 €	22 020 €
35 %	700	5 138 €	25 690 €

FACTEURS DU GRAPHIQUE :

DURÉE DE POSSESSION PRÉVUE DE L'ÉQUIPEMENT : 5 ANS
HEURES DE FONCTIONNEMENT ANNUELLES : 2 000

COÛT MOYEN DU CARBURANT DIESEL DE L'UE : 1,94 €/LITRE
ESTIMATION CONSO CARBURANT PENDANT ARRÊT MOTEUR : 3,78 LITRES/HEURE

2. FORMER VOS CONDUCTEURS

Les machines Caterpillar sont très efficaces, mais maximiser leur potentiel nécessite de la compétence et de la pratique.

- Prendre des mesures pour réduire le temps d'inactivité et tirer parti de la technologie des équipements contribuent tous deux à réduire la consommation de carburant et les émissions
- Des conducteurs bien formés améliorent la productivité et la sécurité sur le lieu de travail
- Proposer une formation est un moyen efficace d'accroître la fidélité des employés, d'améliorer la rétention et d'attirer les meilleurs talents

3. UTILISER LES DONNÉES

Les données sur le carburant sont un outil puissant qui, utilisé correctement, peut révéler de nombreux problèmes potentiels, tels que :

- Des inefficacités dans la disposition de votre site
- Une pression des pneus trop basse sur vos machines
- L'utilisation de machines, godets ou outils de travail sous-dimensionnés
- Des injecteurs de carburant encrassés, des filtres à air obstrués, des capteurs défectueux, un embrayage patinant et bien d'autres problèmes encore





À L' HONNEUR

TOURNAGE PIÈCES DE MACHINE TRANSFORMÉ EN ART

La durée de vie et la longévité des machines Caterpillar sont légendaires. Il est bien connu qu'après des décennies de service sur site, les pièces Cat peuvent être remanufacturées et les machines rénovées, pour être ensuite remises au travail pendant de nombreuses années supplémentaires.

Mais inévitablement, même les pièces les plus robustes atteignent la fin de leur vie utile. Et pour certaines pièces Cat, cela signifie une toute nouvelle vie.

Tout a commencé en 2018 au Caterpillar Lafayette Engine Center lorsque le planificateur de maintenance Roger (RD) Merryman, le chef d'équipe du projet technologique Nick Wainscott et le machiniste de la salle des outils Mark Powell ont vu le potentiel de transformer d'anciennes pièces de Cat en meubles.

La première pièce était un podium mettant en vedette la plate-forme 3600 de Cat et incorporant l'embellage et le piston du moteur. Cela a également établi une règle importante pour tous les projets futurs. « Nous n'utilisons jamais rien qui ne soit pas une pièce défectueuse ou mise au rebut », explique RD. « Nos pièces sont précieuses, donc nous ne les retirons pas simplement de la production. Mais, si nous savons, par exemple, que nous avons un vilebrequin

défectueux, nous nous demandons ce qui pourrait être fait avec cela ? »

Depuis lors, ils ont construit une table à partir d'un vilebrequin de 3508 avec des bielles et des pistons comme pieds, ainsi qu'un grand boîtier d'affichage pour moniteur fabriqué à partir d'une niche d'alternateur. Ils ont également réalisé des tables basses et des œuvres d'art abstraites.

Aujourd'hui, bon nombre de ces pièces sont exposées dans les installations de Caterpillar à travers le monde, où elles captivent les visiteurs par leur originalité et leur savoir-faire.

Chaque pièce est un témoignage du talent, de l'ingéniosité et de la vision de trois hommes extraordinaires, ainsi qu'une célébration de l'éthique et des valeurs de Caterpillar elle-même. ■



Nick Wainscott et RD Merryman ont créé des meubles pour le bâtiment de Greater Lafayette Commerce.



22 Cat Magazine

Avez-vous construit quelque chose à partir de pièces de Caterpillar ?

Avez-vous des créations de meubles à partir de pièces Cat que vous aimeriez partager avec nous ? Taggez-nous sur Instagram @caterpillarinc ou envoyez vos photos par e-mail à social@cat.com



JA Delmas devient



CONSTRUIRE UNE TERRE D'EXCELLENCE



NOUS VOUS ACCOMPAGNONS À CHAQUE ÉTAPE

MINES & CARRIÈRES
CONSTRUCTIONS & INFRASTRUCTURES
ÉNERGIE ET INDUSTRIE



+50000 m²
installations
dont 12 ateliers



+2500
Employés
dont 850 techniciens



+4000
Clients



3 Centre de
Reconstruction de
Composants



1 Centre de
Formation
Régional
+ 65000 heures de
formation technique
par an



23000
équipement
y compris + 8550
actifs connectés



500 location
de matériel



100 milliards
d'euros
de stocks
de pièces
150 milliards
d'euros
d'équipements
de stocks

www.neemba.com

NEEMBA

EXECUTIVE COMMITTEE (EXCO)

Jean-Luc KONAN: Board Chairman, CEO, Dealer Principal (Président du conseil d'administration, directeur général, concessionnaire principal)

jean-luc.konan@neemba.com

Denis PAPUT: Deputy CEO, COO (Directeur général adjoint, COO)

denis.paput@neemba.com

Adiline HAYKAL: Global Sales & Centers Of Excellence Managing Director (Directeur général des ventes mondiales et des centres d'excellence)

adiline.haykal@neemba.com

EXECUTIVE MANAGEMENT COMMITTEE (MANCO)

Jean-Luc KONAN: Board Chairman, CEA, Dealer Principal

jean-luc.konan@neemba.com

Denis PAPUT: Network Managing Director

denis.paput@neemba.com

Adiline HAYKAL: Global Sales & Center Of Excellences Managing Director

adiline.haykal@neemba.com

Ingrid JOUVET: Communication & ESG Director -

ingrid.jouvet@neemba.com

Arsène DIBY: Chief Finance Officer -

arsene.diby@neemba.com

Mohamed KOMARA: Control & Compliance & General Counsel Director

mohamed.komara@neemba.com

Pierre FONKENELL: Human Capital & Transformation Director

pierre.fonkenell@neemba.com

Marième NDOYE: Deputy Network Managing Director

marieme.ndoye@neemba.com

John BERGIN: Mining Division Director

john.bergin@neemba.com

Vincent COLLEU: CI Division Director

vincent.colleu@neemba.com

Sylvain PROST: E&T Division Director

sylvain.prost@neemba.com

Régis APETÉY: Aftermarket, Marketing & Digital Director

regis.apetey@neemba.com

Hervé ZONGO: Procurement & General Stock Director

tuwendaabo-herve.zongo@neemba.com

NETWORK

Denis PAPUT: Network Managing Director

denis.paput@neemba.com

Marième NDOYE: Deputy Network Managing Director

marieme.ndoye@neemba.com

Daniel PAHIDEVINDE: Region 1 Director, Ivory Coast Country Director

daniel.pahidevinde@neemba.com

Christophe DUPRIEZ: Benin / Togo Country Director

christophe.dupriez@neemba.com

Eric ZOURE: Region 2 Director, Burkina Faso Country Director

eric.zoure@neemba.com

Pierre SAMAKE: Mali Country Director

pierre.samake@neemba.com

Harouna BILANE: Niger Country Director

harouna.hassanebilane@neemba.com

Hicham AZIZ: Region 3 Director, Senegal/Gamby/Bissau Guinea Country Director

hicham.aziz@neemba.com

Ingrid LAMARQUE: Mauritania Country Director

ingrid.lamarque@neemba.com

Jean-François ROCHE: Region 4 Director, Guinea Country Director

jean-francois.roche@neemba.com

Ingrid JOUVET: International Centers Director, France Country Director

ingrid.jouvet@neemba.com

Ismed ROOJE: Mauritius Country Director

ismed.roojee@neemba.com

See back page for locations of our African representations

Please send us your opinion: info.maurice@neemba.com

YOUR CONTACTS



©2024 Caterpillar. All Rights Reserved. CAT, CATERPILLAR, LET'S DO THE WORK, their respective logos, "Caterpillar Corporate Yellow", the "Power Edge" and Cat "Modern Hex" trade dress as well as corporate and product identity used herein, are trademarks of Caterpillar and may not be used without permission.

Neemba International

Ocorian Corporate Services Limited,
6th floor, Tower A,
1 Cybercity Ebene 72201

email: info.maurice@neemba.com
Tél. + 230 489 2984

 **Neemba**

 **CAT**